

114 年全國語文競賽 臺灣台語字音字形

【教師、社會組】

一、請寫出「」內臺灣台語漢字之臺羅拼音

題號	漢字	臺羅拼音	題號	漢字	臺羅拼音
1	「蹩」落去	phih/phī	16	車「輪」	lián
2	「憊」疑	giâu	17	暗「作」期	tsoh
3	「擊」起來	tsānn	18	「扳」仔	pán
4	蝦「繭」	kián/kán	19	加「圍」	nîg/nuî
5	「凡」間	huān/hān	20	「蔓」予你倒	bòng
6	「叨」錢	lo/ler/lir/lu/tho	21	不「斷」	tuān
7	「蟋」蟀仔	sih/sik/tik	22	擗擗「擗」	hián
8	「嚇」嚇叫	heh/hē/hennh	23	牛鼻「圈」	khian
9	萬「年」筆	liân	24	「缺」喙	khih
10	風「櫃」	kuī/kuǐ	25	「咂」咂叫	tsáp
11	「著」力	tiòh	26	「搨」耳仔	tiák/tiak
12	魚「罾」	tsan	27	「垃」儻	lâ
13	呼「噓」仔	si/sir/su/sùt	28	喇「叭」	pah
14	度「晷」	tsè/tsèr	29	行路會「蹣」	phîn/phiân
15	指頭「脰」	lê/lêr	30	「健」機	kiānn

題號	漢字	臺羅拼音
31	「鵠」𨔵	tshio
32	「𦉳」舌	nā/nǎ
33	「錦」𧈧	gim
34	樓「層」	tsàn
35	「𠵼」𠵼叫	khng̃h
36	「揍」落去	bok
37	「芥」末	kài
38	「半」病仔	puàn
39	「犒」軍	khò
40	粉「腸」仔	tng̃
41	襪襪「襪」襪	lui
42	牽「𦉳」	koo
43	「拉」𦉳仔燒	lâ
44	「戴」姿穎	Tè
45	「𥼶」仔	tai
46	「辟」走	phiah
47	闊「𦉳」𦉳	lòng
48	「嚶」嚶咽	inn

題號	漢字	臺羅拼音
49	呼「噓」仔	uh
50	「指」指揆揆	kí
51	「焗」桌	piak
52	水「閘」	tsáh
53	「盞」會按呢	khah
54	熟「𦉳」	phiáh
55	「墊」番薯	tiām
56	「搨」落去	hong
57	舂「𦉳」	piàng
58	「篾」仔	bih
59	紙「篋」仔	kheh
60	胡「蠅」	sîn
61	「搨」喙齒	hiáp
62	「𦉳」仔	liang
63	鬚「總」	sui
64	「少」奶奶	siáu
65	死毋「坐」認	tshē
66	「吐」目	thóo

題號	漢字	臺羅拼音
67	「撒」體	sāi
68	「哈」燒茶	ha
69	「咯」痰	khák
70	離「別」	piát
71	牽「闔」	khàh
72	「樸」實	phoh
73	諏「呱」呱	kuā
74	燒「烘」烘	hōng
75	盹「瞌」睡	ka
76	冊「疊」仔	thiap
77	「肚」縮	tóo
78	焦「涸」涸	khok
79	「鯰」魚	liâm
80	阿「桑」	sáng
81	「瞪」力	tènn/tìnn
82	「噓」噓叫	kiák
83	「合」仔趁	háp

題號	漢字	臺羅拼音
84	「眨」眨瞞	tsháp
85	洩「塥」仔	ùn
86	做「唯」是	bî/bī
87	窸窣「窠」窠	sùt
88	夠「水」	tsuí
89	「嘈」嘈滴	tshàuh
90	閹雞「行」	kiânn
91	割「耙」	pē
92	拍「翹」	phún
93	勢「宕」	thōng/tōng
94	滷「熟」肉	siòk
95	「攏」頭髮	bā
96	軟「膏」膏	kô
97	坦「斜」	tshuáh
98	「刁」持	tiau/thiau
99	滯「𦉳」𦉳	leh
100	「挽」棉被	ńg/uínn/áinn

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣台語漢字，「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
1	「phàn」-á	盼	18	bīn 「lik」-sik	慄
2	uì-「siáu」-jîn/lîn/gîn	羞	19	「khiò」-tiāu	徼
3	tāi-「tuān」	段	20	「tshiû」-bōng/bōo	擎
4	「kō」-kō-liàn/lîn	翱	21	bô-「tap」-bô-sap	沓
5	「giô」-pue/pe	蟯	22	piàn-「lián」	撚
6	「jūn/lūn」-phīnn/phī	韌	23	「tsuh」--tshut-lâi	洫
7	thong-「bôo/biô/môo」	謀	24	pē-kong-「giáp」	業
8	「kuāinn」--tiòh	拐	25	「láu」-á-pōo	佬
9	kāu-「sū/sīr」-lōo	事	26	lām-「sú」	使
10	toh-「uī」	帷	27	「thiāu」-á-lāi	褫
11	tiunn/tionn-sin-「sè」	勢	28	「giang」-á	鉸
12	giâ/kiâ/giâh-tsiòh-「lián」	碾	29	sí-「kuat」	訣
13	「sng/suinn」ām-kún	纓	30	hî/hû/hîr-「piô」	鰓
14	kng tuā 「siānn/siā」	槓	31	bô-in-tì-「tuann」	端
15	「hông」-kim-àng-á	黃	32	「khiàn」-thian	見
16	tshài-「lîng」	稜	33	bô-kóng-bô-「tann」	旦
17	「láo」tiān-uē	撿	34	tshîng-pik/peh-「miâ」	櫚

題號	臺羅拼音	漢字
35	sí- 「giān」 -giān	淹
36	kiat- 「uang」 -kiat-tóng	嚙
37	「tshiap」 -tō	竊
38	thiah- 「háh」	箸
39	bán- 「me/mi」	搥
40	「hiánn」 -thâu	顯
41	「se/sue/sere」 -lang	疏
42	「tshò」 -tshiú	錯
43	「king」 -keh	間
44	tiám- 「tuh」	拄
45	lak- 「khak」	殼
46	kann- 「siû/siûnn」	囚
47	hōo lāng 「phngh」	嘮
48	thiam- 「tsng」	粧
49	「ká」 -iānn	絞
50	「gîm」 -á	砵
51	「puéh/puih」 -kut	拔
52	「kiap」 -hiû	袂

題號	臺羅拼音	漢字
53	kim-ku- 「lik」	綠
54	「hūn」 -háp	混
55	「phōng」 -phōng-ing	蓬
56	「ián」 -sing	衍
57	lâu- 「kōng」	拱
58	「tsham」 -lām	摻
59	「hun」 -hun--á	分
60	「tsai」 -niû/niôo	齋
61	liáu- 「tsiát」	捷
62	tik- 「phō」	部
63	àu- 「tū」 -bīn	啍
64	ang-á- 「tsiá」	姐
65	thām- 「thuī」	侄
66	kāu- 「hīng」	行
67	「kuì」 -phuà	薙
68	「pùn」 -kháu-thâng	糞
69	「lâ」 -lí	鯪
70	tshenn/tshinn- 「tsin」	真

題號	臺羅拼音	漢字
71	iû- 「lāu」 -á	漏
72	「kàu」 -hun	到
73	「kāu」 -kāu-liām	詬
74	「tūn」 -póo	燉
75	tīng- 「tòng」	當
76	làu- 「ham」	筭
77	「tsîn」 kui-poo	繩
78	「tsuî」 kam-tsià	剝
79	「kueh/kuih」 ām-kún	刮
80	「tiah」 -tshau	摘
81	tuì- 「kèh/khèh」	拈
82	sio-thàn-sio- 「hán」	喊
83	Kuan-im-má 「tshat」 -á	檫
84	「khe」 -sé/sué/seré	稽
85	kiu-kiu- 「neh」 -neh	凹

題號	臺羅拼音	漢字
86	tsíng tsít 「luí」	癰
87	pàng- 「tiau」	刁
88	「tshiák」 --tsít-ē	擦
89	tsak- 「tsō」	嘈
90	tsú/tsí/tsír hōo 「kà」	漱
91	iû- 「tse」	渣
92	un- 「pân」	瓶
93	tsînn- 「kng/kuinn」	貫
94	khí- 「khok」 -á	殼
95	「lîng」 hīnn/hī-á	拎
96	ē- 「kok/khok/gok」	顎
97	siau- 「tiānn」	定
98	iô-kóo- 「long」	瑯
99	「tak」 -tînn	觸
100	tsít 「phâng」 lāng	篷